REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

S/.500.000

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO: 22

Denominación de la Compañía según sus Estatutos:	SIGLAS	Registro Unico de Contribuyentes No.	No. EXPEDIENTE
NAVECUADOR S.A.		0990137331001	5210-72

	Ciudad	Calle y No.	Teléfono	Casilla Correos	Cable
PRINCIPAL	Guayaquil	Malecón 1.401	511290	1067	
SUCURSAL(ES)					

Período del Balance:
De: 1 de Enero de 1975 ; Al 31 de Diciembre de 1975

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.– ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:	~~INGE KRUGER DE ALTGELT~~		ECUATORIANA
Vicepresidente:			
Gerente(s)	CLAUS RIEMANN		ALEMANA
Directores o Vocales Principales:	INGE KRUGER DE ALTGELT		ECUATORIANA
	ERNA MARIA SCHWARZ DE RIEMANN		ECUATORIANA
	ETE HOPPE		ALEMANA
Directores o Vocales Suplentes:	ERNESTO G. ALTGELT		ARGENTINA
	CAPT. FRANCESCO BURLA		ITALIANA
2.– COMISARIOS:			
Principal	ECON. RENE ALARCON B.		ECUATORIANA
Suplente	WERNER A. LEDER.		SUIZA
3.– COMITE DE VIGILANCIA			

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE(S) LEGAL (ES)
Nombre(s) CLAUS RIEMANN Nacionalidad ALEMANA
Cargo (s) GERENTE

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR
REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:
Nombre(s) _____ Nacionalidad _____
Cargo(s) o Designación(es) _____ Carnet de Domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:
~~HUGO BENTES C.~~ ECUATORIANA
Nombres y Apellidos (Persona Natural) Nacionalidad
Denominación de la Persona Jurídica: _____
Dirección: _____

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)
La Compañía está Amparada
LEY DE FOMENTO: Industrial ☐; Agropecuario ☐; Turismo ☐; Otra ☐; Clasificación: _____
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. _____ Fecha _____

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Recibido hoy día 29 de April de 1976
a las 10.06 la mañana con 3 anexos
constantes en 5 [illegible] TIFICO
SECRETARIO

CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES
1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

EJEMPLAR PARA
LA
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

[redacted]

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
20.00 DIRECCION FINANCIERA	~~CLAUS RIEMANN E.~~	~~09.0030414~~	~~GERENTE~~	~~ALEMANA~~
30.00 DIRECCION COMERCIAL				
40.00 DIRECCION TECNICA				

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS: DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV	No. de OBREROS CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	TOTAL
10.00 ECUATORIANA	2					2
20.00 PAISES DEL AREA ANDINA (Bolivia, Colombia, Chile, Perú, Venezuela)						
30.00 DE OTROS PAISES DE LA ALALC. (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay)	1					1
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON	2					2
60.00 DE OTROS PAISES – Italia	1					1

INFO[illegible]ONES LABORALES

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS Calificados	OBREROS No calificados
10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)			
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.			
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empr[illegible]			
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores			
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas			
10.06 15% de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)			
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)			
TOTAL			

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR:	CANTON:	PROVINCIA:

"CEVALLOS" - Quito

ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE			86.900,95	10.00
10.01 Caja y bancos	86.900,95			
12.00 INVERSIONES				12.00
12.01 Acciones				
12.02 Bonos				
12.03 Obligaciones				
12.04 Cédulas hipotecarias				
12.05 Cuentas en participación				
12.06 Acciones propias readquiridas				
12.07 otras inversiones (precisar y adjuntar detalle)			375.000,00	14.00
14.00 DEUDORES				
14.01 Cuentas por cobrar	375.000,00			
14.02 Obligaciones por cobrar				
14.03 Anticipos				
14.04 Accionistas o socios por acciones o aportaciones suscritas no pagadas				
14.05 MENOS: Provisión para incobrables				16.00
16.00 INVENTARIOS				
16.01 Productos terminados y/o mercaderías en almacén				
16.02 Productos en proceso				
16.03 Materias primas				
16.04 Suministros y materiales				
16.05 Repuestos y accesorios				
16.06 Importaciones en tránsito				
16.07 MENOS: provisiones				18.00
18.00 GASTOS ANTICIPADOS				
18.01 Intereses anticipados				
18.02 Seguros anticipados				
18.03 Impuestos anticipados				
18.04 Otros. (precisar y adjuntar detalle)				
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE	461.900,95			
20.00 FIJO NO DEPRECIABLE				20.00
20.01 Terrenos				
20.02 Maquinarias y equipos en montaje				
20.03 Proyectos y construcciones en curso				
20.04				
22.00 FIJO DEPRECIABLE — Valor de adquisición / Deprec. Acumulada				22.00
22.01 Edificios				
22.02 Instalaciones en edificios				
22.03 Maquinarias				
22.04 Equipos				
22.05 Muebles y enseres				
22.06 Vehículos				
22.07				
22.08				
22.09				
24.00 INTANGIBLES — Valor de adquisición / Amortiz. Acumulada				24.00
24.01 Patentes				
24.02 Marcas				
24.03 Diseños industriales				
24.04 Derechos de autor				
24.05 Concesiones				
24.06				
26.00 CARGOS DIFERIDOS — Valor Inicial / Amortiz. Acumulada			50.843,80	26.00
26.01 Gastos de constitución — 50.843,80		50.843,80		
26.02 Gastos de investigación				
26.03 Gastos de exploración				
26.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
28.00 REVALORIZACIONES — Valor de Reavaluo / Deprec. Acumulada				28.00
28.01 Terrenos				
28.02 Edificios				
28.03 Maquinarias				
28.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
30.00 DESVALORIZACIONES (menos)				30.00
30.01 De bienes raíces				
30.02 De activos depreciables y otros				
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		50.843,80		
TOTAL DEL ACTIVO (A+B)			512.744,75	

PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00 ACREEDORES			28.000,00	11.00
11.01 Proveedores en el país				
11.02 Proveedores en el exterior				
11.03 Bancos privados en el país				
11.04 Bancos privados en el exterior				
11.05 Otras instituciones financieras privadas				
11.06 Instituciones de crédito público				
11.07 Gastos por pagar	28.000,00			
11.08 Obligaciones emitidas (art. 236 Ley de Cías)				
11.09 Anticipos de clientes				
11.10 Dividendos a accionistas o socios				
13.00 DEUDAS FISCALES				13.00
13.01 Deudas al fisco				
13.02 Deudas al IESS				
13.03 Deudas a otras instituciones públicas				
15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00 INGRESOS ANTICIPADOS				
17.01 Intereses no ganados				
17.02 Arrendamientos no ganados				
19.00 UTILIDADES DIFERIDAS				19.00
21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				23.00
25.00 OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ				25.00
TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	28.000,00		28.000,00	
PATRIMONIO NETO				
27.00 CAPITAL SOCIAL			500.000,00	27.00
27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales		500.000,00		
27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras				
29.00 RESERVAS				29.00
29.01 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías.				
29.02 Otras reservas legales				
29.03 Reserva estatutaria				
29.04 Reserva facultativa				
31.00 CAPITAL SUPERAVIT				31.00
31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
31.03 Otras (donaciones, etc)				
31.04 MENOS: Déficit por desvalorizaciones				
33.00 RESULTADOS			(15.255,25)	33.0
33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores				
33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores		10.712,39		
33.03 Utilidades del ejercicio				
33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio		4.542,86		
TOTAL PATRIMONIO NETO			484.744,75	
TOTAL DEL PASIVO Y DEL PATRIMONIO NETO			512.744,75	

CUENTAS DE ORDEN	
10.00 Fianzas garantías y otras deudas solidarias	
20.00 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados	
30.00 Mercaderías dadas o recibidas en consignación	
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.	
50.00	
TOTAL CUENTAS DE ORDEN	

Correspondiente al período del 1 de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 1975

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CONCEPTOS	EN EL PAIS	AL EXTRANJERO		
1000 INGRESOS OPERACIONALES POR:				
1010 Ventas de mercaderías fabricadas y/o elaboradas por la sociedad				
1012 Ventas de mercaderías no fabricadas o elaboradas por la sociedad				
1014 Ventas de productos en proceso (intermedios o semielaborados)				
1016 Ventas de productos agrícolas				
1018 Ventas de productos de ganadería, silvicultura y avicultura				
1020 Ventas de semovientes				
1022 Ventas de productos de minas y canteras (excepto petróleo)				
1024 Ventas de petróleo crudo				
1026 Ventas de gas natural				
1028 Ventas de otros productos				
1030 Ventas de terrenos (anótese costo en renglón 30.54)				
1032 Ventas de edificios, departamentos, oficinas, etc. (anótese costo en renglón 3055)				
1034 Arrendamientos				
1036 Editoriales, litografías, tipografías				
1038 Energía eléctrica				
1040 Radio y televisión				
1042 Transporte				
1044 Clínicas				
1046 Hoteles				
1048 Espectáculos				
1050 Otros servicios				
COSTOS				
2000 MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)				
2010 Inventario inicial				
2011 Compras en el país				
2012 Mercaderías importadas de países del Pacto Andino				
2013 Mercaderías importadas de otros países				
2014 Inventario final (menos)				
3000 MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)				
3010 Materias primas utilizadas				
3011 Inventario inicial				
3012 Compras en el país				
3013 Compras en otros países del Pacto Andino				
3014 Compras en otros países				
3015 Inventario final (menos)				
3020 Mano de obra directa (–)				
3030 Gastos de fabricación				
3031 Suministros y materiales				
3032 Inventario inicial				
3033 Compras en el país				
3034 Compras en otros países del Pacto Andino				
3035 Compras en otros países				
3036 Inventario final (menos) (–)				
3040 Mano de obra indirecta				
3041 Depreciación de activos fijos				
3042 Agua, luz, teléfono, etc.				
3043 Seguros				
3044 Combustibles y lubricantes				
3045 Repuestos y accesorios				
3046 Empaques y envases				
3047 Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos [illegible] imputables como costos de [illegible]				
3048 Mantenimiento y reparaciones				
3049 Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)				
3050 Inventario inicial de productos en proceso				
3051 Inventario de productos en proceso (menos)				
costo total artículos terminados				
3052 Inventario inicial artículos terminados				
[illegible] artículos terminados (menos)				
UTILIDAD BRUTA [illegible]				
GASTOS DE VENTAS				
4010 Sueldos y jornales (no incluídos en costos)				
4012 Comisiones a empleados y particulares				
4014 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)				
4016 Gastos de viaje, viáticos y movilizaciones				
4018 Propaganda				
4020 Fletes				
4022 Otros				
GASTOS ADMINISTRATIVOS		4.542,86		
5010 Sueldos y jornales (no incluídos en costos)				
5012 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)				
5014 Honorarios a miembros del directorio y otros	1.000,00			
5016 Arrendamientos de locales				
5018 Gastos de representación				
5020 Agua, luz, teléfono (no incluídos en costos)				
5022 Otras depreciaciones (no registradas en costos)				
5024 Amortización de intangibles				
5026 Amortización de diferidos				
5028 Impuestos (excepto la renta y adicionales)	792,86			
5030 Contribución de Superintendencia de Cías				
5032 Regalías pagadas (cías petroleras)				
5034 Otros Cuota Cámara de Comercio	2.750,00			
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION			4.542,86	
OTROS INGRESOS				
6010 Venta o redención de papeles fiduciarios, bonos, acciones, etc (utilidades percibidas)				
6020 Dividendos por acciones y por participaciones en otras compañías				
6030 Intereses devengados				
6040 Comisiones devengadas				
6050 Otros				
OTROS GASTOS				
7010 Concesiones				
7012 Intereses pagados				
7014 Deudas incobrables (autorizadas por la Dirección General de Rentas)				
7016 Desvalorizaciones				
7018 Otros gastos no especificados				
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)				
8010 15 % para trabajadores				
8020 Impuesto a la renta				
UTILIDAD DESPUES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			4.542,86	

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley Cías)

Resuelta por la Junta General de Accionistas o Socios de.....

A.- UTILIDADES	
De ejercicios anteriores	
Del presente ejercicio (Cuenta 33.03 del balance)	
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)	
B.- DISTRIBUCION	
15 % para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)	
Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores	
Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)	
Para otras reservas legales (Leyes de Fomento)	
Reservas estatutarias	
Reservas facultativas	
Asignaciones especiales	
Reserva para readquisición de acciones propias	
Para dividendos a los accionistas en el país	
Para dividendos a los accionistas en el exterior	
Impuesto a la renta	
TOTAL DISTRIBUIDO	

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

NOTA IMPORTANTE: en las cuentas que aparecen en este formulario del Movimiento Financiero de Bienes y Servicios, deberán consignarse los valores de adquisición ó venta en el ejercicio.

ANEXO No. 1 Correspondiente al período de 1 ENERO de 1975 al 31 de DICIEMBRE 19

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Agtna. Brasil Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED' Y JAPON	OTROS PAI
I.- EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF						
10.0 Materias primas						
10.1 Productos semielaborados						
10.2 Productos terminados o mercaderías						
10.3 Suministros y materiales auxiliares						
10.4 Maquinarias						
10.5 Equipos y accesorios						
10.6 Muebles y enseres						
10.7 Vehículos						
10.8 Otros activos						
20. PAGOS POR TECNOLOGIA						
20.0 Patentes adquiridas						
20.1 Marcas adquiridas						
20.2 Diseños industriales						
20.3 Derechos de autor						
20.4 Asistencia técnica						
II.- INGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB						
30.0 Materias primas						
30.1 Productos semielaborados						
30.2 Productos terminados o mercaderías						
30.3 Suministros y materiales auxiliares						
30.4 Maquinaria						
30.5 Equipos y accesorios						
30.6 Muebles y enseres						
30.7 Vehículos						
30.8 Otros activos						
40. COBROS POR TECNOLOGIA						
40.0 Patentes						
40.1 Marcas						
40.2 Diseños industriales						
40.3 Derechos de autor						
40.4 Asistencia técnica						

ANEXO No. 2 **CLASE DE EQUIPO, MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS FINALES QUE TIENEN MAYOR IMPORTANCIA EN EL RENDIMIENTO, COSTOS E INGRESOS DE LA EMPRESA**

Correspondiente al período del ____ de ____ al ____ de ____ de ____

CONCEPTO	NOMBRE Y [redacted]
Equipo adquirido	
1)	
2)	
Materias Primas más importantes utilizadas	
1)	
2)	
3)	
Producto (s) Final (es) y/o servicios prestados	
1)	
2)	
3)	

ANEXO No. 3 **PLANES DE INVERSION**

1.– La empresa invertirá en el año próximo siguiente:	SI		NO	
2.– En caso afirmativo: El monto a invertir, en comparación con el presente año será:	MAYOR		% +	
	IGUAL			
	MENOR		% –	
3.– El principal destino de las inversiones será:	EXPANSION			
	RACIONALIZACION			
	REPOSICION			

Los infrasuritos Gerente y Contador de la compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

NAVECUADOR S. A.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR
Reg. No. 770

Hemos revisado el Balance General, el Estado de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión, exponen fielmente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Comisario

Lugar y Fecha _____

REPUBLICA

SUPERINTENDENCIA